



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 28. syyskuuta 2023
(OR. en)

10941/23
COR 2

Toimielinten välinen asia:
2023/0180 (NLE)

ACP 65
WTO 93
RELEX 763
COAFR 211
FDI 13

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: Euroopan unionin ja Angolan tasavallan välisen kestävien investointien
helpottamista koskeva sopimus

Korvataan sivu EU/AO/fi 40 oheisella sivulla.

38 ARTIKLA

Välitysmenettely

1. Osapuolet pyrkivät sopimaan välityslautakunnan kokoonpanosta. Jos sopimukseen ei ole päästy 30 päivän kuluessa 37 artiklan 4 kohdan nojalla tehdyn välityspyynnön hyväksymisestä, kumpikin osapuoli nimittää välimiehen uuden 30 päivän määräajan kuluessa.

Osapuolten nimittämien välimiesten on nimitettävä yhteisesti välityslautakunnan puheenjohtaja, jolla ei saa olla kummankaan osapuolen kansalaisuutta.

2. Välityslautakunnan on arvioitava objektiivisesti sen käsiteltäväksi annettu asia. Elleivät osapuolet toisin sovi, välityslautakunnan on vahvistettava sovellettava työjärjestys.

3. Jos välityslautakunnan päätelmänä on, että käsiteltävänä oleva toimenpide ei ole tämän sopimuksen määräysten mukainen, valituksen kohteena olevan osapuolen on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta se voi toimia määräysten mukaisesti.

4. Siinä tapauksessa, että se osapuoli, jolle välityspyyntö esitettiin, hylkää välityspyynnön, tai jos välityslautakunnan raporttia ei noudateta, välityspyynnön esittänyt osapuoli voi toteuttaa sellaiset tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvat toimenpiteet, jotka ovat oikeassa suhteessa kyseisten velvoitteiden täyttämättä jättämiseen.